

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 229

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserations: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 229 – 3017

Bern, Samstag, 30. September 1978  
Berne, samedi, 30 septembre 1978

96. Jahrgang  
96<sup>e</sup> année

N° 229 – 30. 9. 1978

#### Inhalt – Sommaire – Sommario

#### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., Appenzell S. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

#### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Bern, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unrechtmässiger Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(3530<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Müller Felix, geb. 1931, von Obermumpf AG, Kronenbergstrasse 16, 8800 Thalwil, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Felix Müller, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Weinen und Spirituosen.

Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Oktober 1978.

8800 Thalwil, den 14. September 1978

Konkursamt Thalwil:  
Ch. Bieffer, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(3679)

Gemeinschuldner: Torgler August, geb. 1953, von Au SG, gew. Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Aug. Torgler, Sachtransporte im In- und Ausland, Chauffeur, früher Emmenbrücke, nun Wynaustrasse 25, 4912 Aarwangen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. September 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Oktober 1978.

4912 Aarwangen, den 25. September 1978

Konkursamt Aarwangen:  
Wenger

Kt. Luzern

(3712)

Gemeinschuldner: Sidler Max, geb. 1927, von Luzern, Konstruktionszeichner, Kleinmattstrasse 13, Luzern.

Konkurseröffnung: 21. September 1978 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 20. Oktober 1978.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 27. September 1978

Konkursamt Luzern-Stadt

Ct. de Fribourg

(3713)

Failli: Biemann Magnus, né le 2 juin 1946, de Dirlaret, entreprise de chauffage, route des Pralettes 37, à Marly.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 octobre 1978.

1700 Fribourg, le 27 septembre 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg

(3714)

Failli: Winckler-Menuiserie SA (Winckler-Schreinerei AG), exploitation d'une entreprise de menuiserie, route de Fribourg 32, à Marly.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 23 octobre 1978.

1700 Fribourg, le 27 septembre 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwwey

Kt. Basel-Stadt

(3711)

Vorläufige Konkursanzeige

Über Roth-Lienhard Alexander, Wohnberater, Güterstrasse 170 (früher Reinacherstrasse 62), Basel, Inhaber der am 20. April 1978 erloschenen Einzelfirma «IP-20 Inbauteile Alexander Roth», Güterstrasse 141, Basel, wurde am 31. August 1978 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 30. September 1978

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen

(3676)

Gemeinschuldnerin: Musikhaus Litscher AG, St. Gallen, Zschokkestrasse 18, 9000 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 29. August 1978.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 23. Oktober 1978 (Wert 29. August 1978).

Sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 11. Oktober 1978 schriftlich beim Konkursamt St. Gallen Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung zur sofortigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der Aktiven als ermächtigt. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsforterren innert der gleichen Frist beim Konkursamt St. Gallen einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 11. Oktober 1978, unter Vorlegung der Beweismittel.

9001 St. Gallen, den 25. September 1978

Konkursamt St. Gallen

Kt. Aargau

(3697)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: H. Koch AG, Geleise- und Tiefbauunternehmung, in Zofingen.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1978.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5000 Aarau, den 30. September 1978

Konkursamt Zofingen (5000 Aarau)

**Kt. Aargau** (3698<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Schmutz & Kunz AG, Inneneinrichtungen, Vorderere Hauptstrasse 3, in Zofingen.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1978.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 10. Oktober 1978, 15.30 Uhr, im Hotel «Sternen», Saal II, Stock, in Zofingen.

Eingabefrist: Bis 30. Oktober 1978 an das Konkursamt des Bezirks Zofingen, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau.

Eigentumsansprüche bzw. Aussonderungsansprüche gemäss Art. 225 SchKG sind unverzüglich geltend zu machen.

Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 10. Oktober 1978 als zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven (bewegliche Sachen in Mietlokalitäten) ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens zum 10. Oktober 1978 dagegen beim Konkursamt Zofingen in Aarau schriftlich Einsprache erhoben hat. Die Gläubiger selbst (und auch Drittpersonen) können bis zum vorgenannten Datum schriftliche Kaufsofferten gegen Bar einreichen.

Das konkursamtliche Inventar liegt den beteiligten Gläubigern vom 11. bis 20. Oktober 1978 beim Konkursamt Zofingen in Aarau zur Einsicht auf. Beschwerden gegen das Inventar und gegen die Verfügungen über Eigentumsansprüche in bezug auf Drittmannschaft sind bis spätestens 20. Oktober 1978 beim Gerichtspräsidentium Zofingen anhängig zu machen, ansonst das Inventar samt Aussonderungsverfügungen als anerkannt gelten.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 131 340 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5000 Aarau, den 30. September 1978

Konkursamt Zofingen (5000 Aarau)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

(SchKG 230)

**Suspension de la liquidation**

(LP 230)

**Kt. Zürich**

(3700)

Über die Firma **Silhouette Studio für Gymnastik und Schönheit AG**, Baumackerstrasse 42, 8050 Zürich 11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. September 1978 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. September 1978 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1978 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 26. September 1978

Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach  
R. Wältli, Notar-Stellvertreter

**Kt. Bern**

(3686)

**Abänderung des Kollokationsplanes**

Im Konkurs über **Pedrazzoli Celestino**, geb. 1929, früher Restaurant zur «Linde» in Roggwil, nun Restaurant Belvedere, 6950 Tesse-recte, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Anfechtungsfrist: bis 9. Oktober 1978.

4912 Aarwangen, den 25. September 1978

Konkursamt Aarwangen:  
Wenger

**Kt. Luzern**

(3681)

**Abänderung des Kollokationsplanes  
zufolge nachträglicher Forderungseingaben**

Im Konkursverfahren über **Heinz Hugentobler & Co**, Heizungen und sanitäre Installationen Im Feld 26, Wikon, liegt der Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern während zehn Tagen beim Konkursamt Willisau in Grossdietwil zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6146 Grossdietwil, den 23. September 1978

Konkursamt Willisau  
6146 Grossdietwil

**Kt. Aargau**

(3710)

Gemeinschuldner: **Wormser Paul**, 1924, Bankdirektor, von Basel, in Würenlos, Juchstrasse 8.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1978 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. Oktober 1978.

5400 Baden, den 30. September 1978

Konkursamt Baden

**Ct. de Fribourg**

(3716)

La liquidation de la faillite de la société **Winekler-Nordhaus S.A.** (Winekler-Nordhaus AG), exploitation d'une entreprise de charpente, menuiserie, etc., route de Fribourg 32, à Marly, ouverte le 28 août 1978, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 27 septembre 1978 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.- d'ici au 10 octobre 1978, la faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, le 27 septembre 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Ct. Ticino**

(3699)

Fallita: **Cofia S.A.**, ufficio fiduciario commerciale, Minusio.

Data del decreto: 10 agosto 1978.

Termine per le insinuazioni: 30 ottobre 1978.

Prima adunanza dei creditori: 10 ottobre 1978 alle ore 10.30 presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno, piazza Fontana Pedrazzini 12.

Avvertenza:

Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 10 ottobre 1978, l'ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

Interessati all'acquisto in blocco di mobili e macchine d'ufficio (scrivania, armadi, sedie, cassaforte, macchine da scrivere elettriche IBM, ecc.) potranno presentare le offerte scritte all'ufficio dei fallimenti di Locarno entro il 9 ottobre 1978.

6600 Locarno, il 26 settembre 1978

Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

**Kt. St. Gallen**

(3715)

Gemeinschuldner: **Wild Josef**, Radio und Fernsehen, Hauptstrasse 5, Degersheim.

Konkurseröffnung: 7. August 1978.

Einstellungsverfügung: 21. September 1978.

Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Amtsblatt des Kantons St. Gallen die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9230 Flawil, den 27. September 1978 Konkursamt Untertoggenburg

**Ct. de Fribourg**

(3685)

**Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5<sup>e</sup> classe**

Faillite: **Panta-Shop Romont S.A.**, exploitation d'une boutique d'habillements pour hommes, Grand'Rue 22, à Romont.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 25 septembre 1978

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Kt. Basel-Stadt**

(3720)

**Nachtrag zum Kollokationsplan**

Gemeinschuldnerin: **Turoom AG**, Clarastrasse 13, Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 30. September 1978

Konkursamt Basel-Stadt

**Kollokationsplan - Etat de collocation**

(SchKG 249-251) - (LP 294-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Schaffhausen**

(3680)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Dreier Hans-Ulrich**, Elektroniker, Rosenbergstrasse 3a in 8212 Neuhausen am Rheinfluss, liegen Inventar und Kollokationsplan zur Einsichtnahme für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt auf.

Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bei der Aufsichtsbehörde über das Schuldbetriebs- und Konkurswesen des Kantons Schaffhausen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, beides innerhalb einer Frist von 10 Tagen vom Datum dieser Publikation an, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten.

8200 Schaffhausen, den 22. September 1978

Konkursamt Schaffhausen

**Ct. de Vaud**

(3677)

Faillite: **Seletto Jean-Marc**, 1945, menuisier, rue Gambetta 27, à Clarens.

Date du prononcé: 1<sup>er</sup> septembre 1978.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 octobre 1978.

1820 Montreux, le 22 septembre 1978

Office des faillites de Montreux:  
P. Marguet, préposé

**Graduatoria**

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Ct. de Vaud**

(3678)

Faillite: **Burbach-Halimi Mady-Marcelle**, veuve de Hugues Burbach, précédemment route de Lausanne 105-107, 1197 Prangins, Boutique Manou, rue du Rhône 21 et 42, Genève, actuellement domiciliée rue de l'Athénée 36, 1206 Genève.

Date du prononcé: 30 août 1978, après rejet du recours de la faillite par le Tribunal cantonal.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 octobre 1978.

1260 Nyon, le 30 septembre 1978

Office des faillites

**Ct. du Valais**

(3733)

Faillite: **Walther Patrice**, Carrosserie Centrale, St-Germain/Savièse.

Date de l'ouverture: 21 septembre 1978 (art. 191 LP).

Première assemblée des créanciers: vendredi 6 octobre 1978, à 14 heures, en la salle du café Industriel, rue de Conthey, à Sion.

Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.

1950 Sion, le 26 septembre 1978

Office des faillites de Sion:  
R. Girard, préposé

**Kt. Zürich**

(3683)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Müller-Dörr Bernhard**, geb. 1922, von Villmergen AG, früher Winterthurerstrasse 77, 8006 Zürich, nun Ekkehardstrasse 5, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntmachung durch Klageschrift (im Doppelt) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a) beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Auscheidung der Kompetenzstücke

b) beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8028 Zürich, den 29. September 1978

Konkursamt Fluntern-Zürich  
Freiestrasse 15, 8028 Zürich 7

**Kt. Aargau**

(3717)

Im summarischen Konkursverfahren der **Gilgen-Keller Anita**, 1946, Filialleiterin, in Untersiggenthal, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. Oktober 1978, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechtsansprüche der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 30. September 1978

Konkursamt Baden

**Ct. Ticino (3719)**  
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 29 settembre 1978 la graduatoria nel fallimento Pulit-Tank S.A., Ascona.  
Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.  
6600 Locarno, il 27 settembre 1978  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

**Ct. Ticino (3718)**  
Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 3 ottobre 1978 la graduatoria nel fallimento Keller Adolfo, Caviano.  
Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.  
6600 Locarno, il 28 settembre 1978  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

**Ct. de Vaud (3687)**  
Faillie: Congélateur Collectif du Maupas SA, rue du Grand-St-Jean 16, à Lausanne.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 octobre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1000 Lausanne, le 30 septembre 1978  
Office des faillites de Lausanne:  
M. Tavel, préposé

**Ct. de Vaud (3684)**  
Faillie: Parog S.A., en liquidation, 1196 Gland.  
Date du dépôt: 30 septembre 1978.  
Délai pour intenter action en opposition: 10 octobre 1978, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).  
1260 Nyon, le 30 septembre 1978  
Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé

**Ct. de Vaud (3682)**  
Faillie: Fazan André, 1946, charpente, précédemment à Orbe, actuellement Les Charmilles, 1338 Ballaigues.  
L'état de collocation et l'inventaire sont déposés et peuvent être consultés.  
Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 10 octobre 1978. A ce défaut il sera considéré comme accepté.  
Les créanciers peuvent dans le même délai attaquer l'inventaire (art. 32 al. 2 OF) et demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications admises par l'administration, (art. 47/49 OF). A ce défaut les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.  
1350 Orbe, le 25 septembre 1978  
Le préposé aux faillites:  
F. Meystre

## Schluss des Konkursverfahrens (SehKG 268)

## Clôture de la faillite (LP 268)

**Kt. Basel-Stadt (3721)**  
Gemeinschuldner: David-Millan Tibor, Inhaber der Einzelfirma «Tibor David», Restaurant, Feldbergstrasse 1, Basel, und Inhaber der am 4. Januar 1977 erloschenen Einzelfirma «La Castellana David-Millan», Urs Graf-Strasse 17, Basel.  
Datum der Schlussklärung: 22. September 1978.  
4001 Basel, den 30. September 1978  
Konkursamt Basel-Stadt

**Kt. Appenzell I. Rh (3701)**  
Gemeinschuldner: Sonderegger-Bren Paul, wohnhaft gewesen: Fahl, 9413 Oberegg, nun: St. Gallen.  
Datum der Schlussklärung: 30. August 1978.  
9050 Appenzell, den 30. September 1978  
Konkursamt Appenzell

**Kt. St. Gallen (3702)**  
Das Konkursverfahren über die Metropal AG, Bahnhofstrasse, Widnau, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtes Unterrheintal vom 13. September 1978 als geschlossen erklärt worden.  
9003 St. Gallen, den 25. September 1978  
Konkursamt Unterrheintal  
a. o. Konkursbeamte:  
Dr. H. Weidmann, OBTG  
Ostschweizerische Bürgschafts- und  
Treuhandgenossenschaft, St. Gallen

**Kt. St. Gallen (3722)**  
Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft der Reichenbach Selma Augusta, wohnhaft gewesen St. Georgenstrasse 69, 9000 St. Gallen.  
Verfügung vom 26. September 1978.  
9001 St. Gallen, den 27. September 1978  
Konkursamt St. Gallen

**Kt. St. Gallen (3688)**  
Gemeinschuldner: Eglolf Wilhelm, Falknisweg, 9475 Sevelen.  
Verfügung vom 18. September 1978.  
9473 Gams, den 30. September 1978  
Konkursamt Werdenberg, Gams:  
T. Hardegger

**Ct. de Vaud (3689)**  
Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:  
1. Cinéma Lumen SA, route de Crissier 3, à Renens, le 31 août 1978,  
2. Pop 2000 SA, commerce de disques, etc., rue Enning 10, à Lausanne, le 13 septembre 1978.  
1000 Lausanne, le 25 septembre 1978  
Office des faillites:  
M. Tavel, préposé

## Konkurssteigerungen (SchKG 257-259)

## Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

**Kt. Freiburg (3729<sup>2</sup>)**  
Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung - Einzige Steigerung  
Gemeinschuldner: Haymoz Otto, Bauunternehmer, Villars-Vert 25, in Villars-sur-Glâne.  
Steigerungstag und -lokal: Dienstag, 31. Oktober 1978, um 15 Uhr, im Saale des Hotels Taverna, Tafers.  
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 16. Oktober 1978.  
Liegenschaften: Gemeinde Tafers.  
Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt  
Art.  
1150 Heitera, Nr. 579. Wohnhaus, Garage, Lagerraum und Platz von 1905 m<sup>2</sup>  
L. Wasserleitung für Art. 2166, 2170, 2175 von Düdingen.  
R.+L. Gegenseitiges Durchgangsrecht für Abwasser, Wasser, Telefon und elektrische Leitungen z.L. und z.G. der Art. 976, 1125, 1126, 1150, 1187, 1188 gemäss Verb. 13 404.  
R.+L. Strasse gemäss Plan z.L. und z.G. der Art. 505aab, 1126, 1150, 1187, 1188 gemäss Verb. 13 404.  
Vormerkung: Mietvertrag bis 31. Januar 1980 für Fr. 36 000.- jährlich z.G. des Schenk Heinz.  
Katasterschätzung Fr. 809 715.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 825 000.-  
Die Liegenschaft kann am Mittwoch, 18. Oktober 1978, von 16 bis 17 Uhr, besichtigt werden.  
Die Liegenschaften werden dem Meistbietenden zugeschlagen.  
1700 Freiburg, den 27. September 1978  
Kantonales Konkursamt, Freiburg:  
B. Meuwly, Substitut

**Kt. Freiburg (3730<sup>2</sup>)**  
Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung - Einzige Steigerung  
Gemeinschuldner: Riedo German, Kaufmann, avenue Weck-Reynold 62, in Freiburg.  
Steigerungstag und -lokal: Freitag, 3. November 1978, um 10 Uhr, im Saale der Wirtschaft zum Goldenen Kreuz, St. Ursen.  
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 18. Oktober 1978.  
Liegenschaften: Gemeinde St. Ursen.  
Kataster Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt  
Art.  
1223 Hayoz-Mühle, Wald von 6739 m<sup>2</sup>  
L. Hat beständiges und unentgeltliches Fahr- und Wegrecht auf Art. 587.  
588 Hayoz-Mühle, Wald von 9695 m<sup>2</sup>  
L. Hat beständiges und unentgeltliches Fahr- und Wegrecht auf Art. 587 und 1281.  
Konkursamtliche Schätzungen:  
Liegenschaft Art. 1223 Fr. 5728.-  
Liegenschaft Art. 588 Fr. 8240.-  
Die beiden Waldparzellen werden separat versteigert.  
Eine Besichtigung kann am Freitag, 20. Oktober 1978, vorgenommen werden. Besammlung: 15 Uhr vor der Wirtschaft zum Goldenen Kreuz, St. Ursen.  
Die Liegenschaften werden dem Meistbietenden zugeschlagen.  
1700 Freiburg, den 27. September 1978  
Kantonales Konkursamt, Freiburg:  
D. Schouwey, Vorsteher

**Ct. de Fribourg (3732<sup>2</sup>)**  
Vente d'immeubles - Unique enchère  
Faillie: H. Schmidt SA, entreprise de construction, à Fribourg.  
Date et lieu de l'enchère: Vendredi 10 novembre 1978, à 10 h. 30. à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 25 octobre 1978.  
Immeubles: Commune de St-Ours, cad. folio 71.  
Cadastre Nom local, nature, contenance  
Art.  
1251 Burglen-Acker, n° 502, habitation, garages, ateliers, dépôts et place de 12 219 m<sup>2</sup>.  
D. Droit de passage sur l'art. 1035b;  
CH. Conduite d'eau, vidange et câble électrique de signalisation de la ville de Fribourg;  
CH. Droit de raccordement aux conduites d'eau et canalisation, ravitaillement en courant et lumière en faveur de l'art. 1024;  
CH. Droit de passage en faveur de l'art. 1024;  
CH. Droit pour la construction et l'utilisation d'une cabine transformatrice et installation de câbles électriques en faveur des EEF.  
Taxe cadastrale: Fonds fr. 12 219.-  
Bâtimens fr. 1 040 000.-  
Total fr. 1 052 219.-  
Estimation de l'office fr. 1 150 000.-  
L'immeuble pourra être visité le vendredi 27 octobre 1978, de 16 h. 30 à 17 h. 30. Rendez-vous sur place.  
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
1700 Fribourg, le 27 septembre 1978  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Ct. de Fribourg (3731<sup>2</sup>)**  
Vente d'immeubles - Unique enchère  
Faillie: H. Schmidt SA, entreprise de construction, à Fribourg.  
Date et lieu de l'enchère: Vendredi 10 novembre 1978, à 11 h., à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.  
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 25 octobre 1978.  
Immeubles: Commune de Fribourg, cad. folio 794.  
Cadastre Nom local, nature, contenance  
Art.  
1785 Place du Petit St-Jean, n° 6, habitation et cave de 66 m<sup>2</sup>.  
CH. Passage de canaux en faveur de la commune;  
CH. Passage de câbles et ampli, en faveur de Telenet Fribourg SA.  
Taxe cadastrale: Fonds fr. 462.-  
Bâtimens fr. 71 000.-  
Total fr. 71 462.-  
Estimation de l'office fr. 60 000.-  
L'immeuble pourra être visité le vendredi 27 octobre 1978, de 15 h. à 15 h. 30. Rendez-vous sur place.  
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.  
1700 Fribourg, le 27 septembre 1978  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Kt. Solothurn (3691)**  
**Konkursamtliche Grundstücksteigerung**  
 Im Konkurs über die **Zawinog Immobilien AG**, Grenchen, gelangt Freitag, 10. November 1978, 15.30 Uhr, im Restaurant Parktheater (beim Nordbahnhof), Grenchen, zur öffentlichen Versteigerung:  
 Grundbuch Grenchen Nr. 4636 Katasterschätzung  
 Hausplatz mit 13 a 82 m<sup>2</sup> Fr. 17 250.-  
 Wohn- und Geschäftshaus Nr. 30, Solothurnstrasse Fr. 1 687 100.-  
 Total Katasterschätzung Fr. 1 704 350.-  
 Total konkursamtliche Schätzung Fr. 8 050 000.-  
 Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 50 000.- zu leisten. Für den gestundeten Teil des Zuschlagspreises ist vor dem Zuschlag ein Finanzierungsnachweis einer schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank beizubringen. Besichtigung des Objektes nach Vereinbarung.  
 Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 15. bis 25. Oktober 1978 beim Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, Grenchen, auf.  
 Die Interessenten werden auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.  
 2540 Grenchen, den 25. September 1978

Konkursamt Lebern  
 Filiale Grenchen-Bettlach

**Kt. Aargau (3723)**  
**Verkauf von Liegenschaften**  
 Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommen im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaften zum Verkauf:  
 3½-Z.-EGW, GB Frick 4486 inkl. Autoabstellplatz Nr. 7 Angebot Fr. 120 800.-  
 3½-Z.-EGW, GB Frick 4480 inkl. Autoabstellplatz Nr. 6 Angebot Fr. 115 800.-  
 Gegen die aufgeführten Lastenverzeichnisse und den Teilkollaktionsplan «A» sind keine Klagen erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind.  
 Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für obige Liegenschaften innerhalb von 10 Tagen seit der Bekanntmachung dieser Angebote im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. September 1978, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaften interessiert sind.  
 5001 Aarau, den 30. September 1978

Horta GU AG in Konkurs, Aarau  
 Die a.a. Konkursverwaltung:  
 Füllemann & Dr. Rauber AG  
 Bahnhofstrasse 10, 5000 Aarau

**Ct. de Vaud (3692)**  
**Vente aux enchères d'un hôtel «Le Relais» à Leysin**  
 Jeudi 30 novembre 1978, à 15 h., à Aigle, salle de la municipalité, Hôtel de Ville, 1<sup>er</sup> étage, il sera procédé, sur commission rogatoire de l'administration spéciale provisoire de faillite, à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la faillite de **Cléopas Alkis**, à Genève, savoir:  
 Commune de Leysin  
 Au lieu dit: «Au Feydey» Parcelle n° 30 fo. 8, hôtel n° 1184 de 719 m<sup>2</sup>, place-jardin de 718 m<sup>2</sup>, surface totale de la parcelle 1437 m<sup>2</sup>.  
 Estimation fiscale et de l'administration spéciale provisoire fr. 2 900 000.-  
 Assurance incendie valeur de base (indice 1978 520%) fr. 702 500.-  
 L'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, dès le 16 octobre 1978.  
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Visites sur rendez-vous préalable avec l'office, tél. (025) 2 43 23, ou avec l'exploitant actuel, tél. (025) 6 29 71.  
 1860 Aigle, le 25 septembre 1978

Office des faillites d'Aigle:  
 F. Bigler, préposé

**Ct. de Vaud (3693)**  
**Matériel d'exploitation et mobilier d'hôtel**  
 Le 30 novembre 1978, à l'issue de la vente immobilière publiée ci-dessus et au même endroit, l'office soussigné - sur commission rogatoire de l'administration spéciale provisoire - procédera à la vente aux enchères publiques du matériel d'exploitation et du mobilier de l'hôtel «Le Relais» provenant de la faillite de **Cléopas Alkis**, à Genève, soit:  
 matériel d'exploitation et mobilier d'hôtel selon inventaire à disposition au bureau de l'office, ainsi que les conditions de vente.  
 Vente en bloc. Mise à prix fr. 160 000.- compte tenu des émancos éventuels. Visites: comme pour vente immobilière ci-dessus.  
 1860 Aigle, le 25 septembre 1978

Office des faillites d'Aigle:  
 F. Bigler, préposé

**Ct. de Neuchâtel (3690)**  
**Enchères publiques d'immeubles**  
 Vendredi, 27 octobre 1978, à 14 h., à la salle du Tribunal, à Môtiers, l'office des faillites soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-dessous désignés, dépendant de la masse en faillite de **Graf Frédy**, commerçant, à Môtiers, actuellement à Bex.  
 Cadastre de Môtiers  
 Article 201, à Môtiers, bâtiment, place et jardin de 343 m<sup>2</sup>.  
 Le bâtiment comprend: Rez-de-chaussée aménagé en café-restaurant. Etages: 2 appartements, dont un disponible de suite.  
 Article 26 part de copropriété pour ½. Copropriété d'articles à Môtiers, ruelle de 51 m<sup>2</sup>  
 Estimation cadastrale: fr. 156 000.-  
 Assurance incendie:  
 Bâtiment principal 1479 m<sup>2</sup> fr. 280 000.-  
 Hangar 238 m<sup>2</sup> fr. 28 000.- fr. 308 000.-  
 Estimation officielle fr. 140 000.-  
 Pour une désignation plus complète des immeubles, on se réfère au Registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés.

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office des faillites, dès le 13 octobre 1978.

La vente sera définitive, et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, ou pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.  
 Pour tous renseignements complémentaires, et pour visiter l'immeuble, s'adresser à l'office soussigné, tél. (038) 61 14 44.

2112 Môtiers, le 27 septembre 1978 Office des faillites  
 Le préposé: J. J. Blanc

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

### Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

**Kt. Luzern (3703)**  
 Schuldner: **Stöckli-Brechbühl Hans**, Transporte, Kronenmätteli, Werthenstein, 6110 Wolhusen-Markt.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 19. September 1978.  
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. vom 19. September 1978 bis und mit 19. Januar 1979.  
 Sachwalter: **Reber & Lässer AG**, Sachwalter, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.  
 Eingabefrist: bis und mit 23. Oktober 1978.  
 Gläubigerversammlung: Donnerstag, 14. Dezember 1978, 14.30 Uhr, im Hotel Rössli, Menzauerstrasse 2, Wolhusen.  
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin.  
 Der Nachlassschuldner schlägt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 19. September 1978, innerhalb der Eingabefrist bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen nicht stimmberechtigt.  
 Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist der Sachwalterin mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.  
 Der Nachlassschuldner ist nicht identisch mit der seit 1. Juli 1978 tätigen Firma **Hans Stöckli-Bucher**, Transporte, Werthenstein.  
 6002 Luzern, den 29. September 1978

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
 Reber & Lässer AG

**Kt. Solothurn (3725)**  
 In der Nachlass-Stundung des  
 Schuldners: **Strobel AG**, Eisenkonstruktionen, 4616 Kappel.  
 muss die auf Dienstag, 10. Oktober 1978, 14 Uhr, im Sitzungszimmer Restaurant **Terminus Ma-Pomme**, Olten, angesetzte Gläubigerversammlung auf einen späteren Zeitpunkt verschoben werden.  
 4600 Olten, den 27. September 1978

Der Sachwalter:  
 Dr. U. Glättli, Fürsprecher und Notar  
 Martin Distelstrasse 26, 4600 Olten

**Kt. Aargau (3694)**  
 Schuldner: **Kunz-Räber Fritz**, Zimmerei, Sternackerstrasse 22, 5200 Brugg.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 19. September 1978.  
 Dauer der Stundung: 4 Monate vom 19. September 1978 bis 19. Januar 1979.  
 Sachwalter: **Aug. Widmer**, Betriebsbeamteter, Rüchligstrasse 402, 5212 Hausen.  
 Eingabefrist: bis 20. Oktober 1978.  
 Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 22. November 1978, um 14.30 Uhr im Gerichtssaal in Brugg.  
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 19. September 1978, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden.  
 Pfand- und Vorzugsrechte müssen speziell bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht, oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.  
 5212 Hausen, den 25. September 1978

Sachwalter: **Aug. Widmer**  
 Rüchligstrasse 402, 5212 Hausen  
 Telefon (056) 41 25 42

**Kt. Aargau (3724)**  
 Schuldner: **Knecht Peter**, 1953, von Döttingen, in 5213 Villnachern.  
 Datum der Stundungsbewilligung: 22. August 1978 durch das Bezirksgericht Brugg.  
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 22. Dezember 1978.  
 Sachwalter: **Guido Leuthold**, Treuhänder, Rebenstrasse 470, 5426 Lengnau.  
 Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 21. Oktober 1978.  
 Gläubigerversammlung: Freitag, 1. Dezember 1978, 10 Uhr, im Büro des Sachwalters, Rebenstrasse 470, 5426 Lengnau.  
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.  
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, berechnet auf den 22. August 1978, innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Alle Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich beim Schuldner befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist beim Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind beizulegen.  
 5426 Lengnau, den 23. September 1978

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
 Guido Leuthold, Treuhänder  
 Rebenstrasse 470, 5426 Lengnau

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

### Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Solothurn (3705)**  
 Den Gläubigern des Nachlassschuldners **Fiechter Willy**, Restaurant Heidenhubel, Grenchenstrasse 43, 4500 Solothurn, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Genehmigung eines Nachlassvertrages am Donnerstag, 12. Oktober 1978, 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus 1, Parterre rechts, Zimmer 12, stattfindet.  
 Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.  
 4500 Solothurn, den 26. September 1978

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
 i. V. M. Rüefli

**Kt. Basel-Stadt (3706)**  
 Am Donnerstag, 12. Oktober 1978, vormittags 11 Uhr, wird vor dem Zivilgericht Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumlingasse 3, im 1. Stock rechts) über den vom Sachwalter im Konkurs Schenker-Studio Marel, wohnhaft gewesen Untere Rebasse 38, Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.  
 Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.  
 4001 Basel, den 26. September 1978

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
 Prozesskanzlei

**Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 306, 308, 317)

**Omologazione del concordato**

(LEF 306, 308, 317)

**Kt. Graubünden**

(3727)

Mit Entscheid vom 6. Juni 1978, mitgeteilt am 14. September 1978, hat der Kreisgerichtsausschuss-Jenaz, den zwischen den Gläubigern und der Firma **Ewag Fideris AG**, Nah- und Ferntransporte, 7299 Fideris-Station; letztere vertreten durch Herrn Dr. iur. H.J. Tarnutzer, Rechtsanwalt Chur, abgeschlossenen Nachlassvertrag mit den anlässlich der Gläubigerversammlung vom 27. April 1978 beschlossenen Modifikationen, gerichtlich bestätigt.

Damit ist der Nachlassvertrag, dessen Vollzug dem gerichtlich bestellten Sachwalter, Herrn A. Neeser, Treuhändbüro, Chur, obliegt, rechtskräftig geworden und für die Gläubiger verbindlich.

7299 Furna, den 27. September 1978

Für den Kreisgerichtsausschuss-Jenaz:  
L. Erhard**Ct. Ticino**

(3726)

La pretura di Lugano-Distretto rende noto che con suo decreto 26 settembre 1978, intimato il 27 settembre 1978, ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla spettabile **E. Skory & Foletti SA**, Sorengo, sulla base:

- del pagamento integrale dei crediti privilegiati
- del pagamento di una percentuale del 20% per i crediti chirografari
- Il pagamento avverrà a cura del commissario secondo le seguenti modalità:
- crediti privilegiati e 10% dei crediti chirografari entro 30 giorni dalla omologazione
- saldo dei crediti chirografari entro il 31 dicembre 1978.

6900 Lugano, il 27 settembre 1978 Per la pretura Lugano-Distretto  
Il pretore: avv. S. Patuzzo**Refus d'homologation du concordat**

(LP 306)

**Ct. du Valais**

(3707)

Le juge instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 21 septembre 1978, il a refusé d'homologuer le concordat proposé à ses créanciers par **Guigoz Jean**, à Martigny.

1920 Martigny, le 26 septembre 1978

P. Ferrari

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 250, 316g)

**Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif**

(LP 250, 316g)

**Ct. de Fribourg**

(3695)

Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une créance complémentaire de 5<sup>e</sup> classe

Débitrice: **Solomat S.A.**, location de machines d'entreprises et exploitation d'un atelier de réparation, route du Verdil 12, à Bulle.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 25 septembre 1978

Le commissaire:  
D. Schouwey, préposé**Kt. Graubünden**

(3696)

Schuldnerin: **Folini AG** in Nachlassliq., Bauunternehmung, 7000 Chur.

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Folini AG** in Nachlassliquidation liegt der Kollokationsplan vom 30. September 1978 bis 9. Oktober 1978 für die beteiligten Gläubiger zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung beim Konkursgericht anhängig zu machen, andernfalls er in Rechtskraft erwächst. Die Verteilungsliste für die erste Abschlagszahlung liegt ab 30. September 1978 am gleichen Ort während 20 Tagen auf. Innert dieser Frist kann bei der Aufsichtsbehörde Beschwerde geführt werden.

7001 Chur, den 22. September 1978

Der Liquidator:  
R. Allemann, c/o Allemann + Zinsli  
Treuhänd- und Revisionsgesellschaft  
Quaderstrasse 11, 7001 Chur**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG 316p)

**Kt. Zürich**

(3704)

**Verteilungsliste**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung über **Hiltebrand H.-L.**, Bauunternehmer, Lättenwiesenstrasse 12, 8152 Glatbrugg, liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen die Verteilungsliste bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Bezirksgericht Bülach als Aufsichtsbehörde einzureichen, ansonst die Verteilungsliste rechtskräftig wird.

8001 Zürich, den 25. September 1978

Die Liquidatorin:  
Visura Treuhänd-Gesellschaft  
Talstrasse 80, 8001 Zürich**Kt. Zürich**

(3728)

**Zwischenbericht im Nachlass mit Vermögensabtretung**

Im Liquidationsverfahren der **Fameg AG**, 8320 Fehraltorf, liegt der Zwischenbericht sowie die Verteilungsliste für die Gläubiger der 1. und 2. Klasse während 20 Tagen beim unterzeichneten Liquidator zur Einsicht auf.

Allfällige Beschwerden sind innert 20 Tagen von dieser Bekanntmachung an, beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde einzureichen, ansonst die Verteilungsliste als anerkannt betrachtet würde.

8320 Fehraltorf, den 27. September 1978

Der Liquidator:  
A. Sauer, Bahnhofstrasse 15  
8320 Fehraltorf**Kt. Bern**

(3548)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung von **Müller Peter**, Schreiner, 3611 Höfen, liegen den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste und die Schlussrechnung ab 2. Oktober 1978 während 20 Tagen beim unterzeichneten Liquidator, Hans Rudolf Moser, zur Einsicht auf.

Nach Art. 316n SchKG unterliegen dieselben während der genannten Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde.

3110 Münsingen, den 22. September 1978

Der Liquidator:  
Hans Rudolf Moser  
c/o Moser Treuhänd AG  
Alte Bahnhofstrasse 6  
3110 Münsingen**Nachlass-Stundungsgesuch**

(SchKG 293)

**Demande de sursis concordataire**

(LP 293)

**Kt. Bern**

(3708)

Die Firma **Handsein & Abplanalp AG**, Generalunternehmung, Metzgergasse 13, Matten bei Interlaken, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme der Schuldnerin und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 10. Oktober 1978, um 14 Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schloss Interlaken.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 9. Oktober 1978 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

3800 Interlaken, den 26. September 1978

Der Gerichtspräsident i. i. V.:  
Messerli**Ct. de Vaud**

(3709)

Le mardi 10 octobre 1978, à 8 h. 30, à Vevey, rue du Simplon 22, cour au chantage, le soussigné statuera sur la demande de sursis concordataire présentée par **Liseher François**, Villa Dubochet 20, à Clarens, rière Montreux.

L'effet suspensif est accordé. Quiconque est en mesure de donner des renseignements sur la situation du requérant peut le faire d'ici l'audience à l'adresse du soussigné, case 285, 1800 Vevey 1.

1800 Vevey, le 26 septembre 1978

Le président du Tribunal de Vevey:  
F. Jomini**Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio****Stiftungen - Fondations - Fondazioni****Zürich - Zurich - Zurigo**

**Berichtigung.**  
Jubiläumstiftung der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt für Volksgesundheit und medizinische Forschung, in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Dr. Max (nicht Mac) Karrer lautet der Name des Quästors des Stiftungsrates.

15. September 1978.

**Wohlfahrtsfonds der Firma Bondress AG**, in Zürich 6. Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1974, S. 1054). Neue Adresse der Stiftung: Binzstrasse 35, Zürich 3, bei der Scheertex AG.

18. September 1978.

**Stiftung Diapositivsammlung Rahn (Fondation Collection de Diapositives Rahn) (Foundation Slide Collection Rahn)**, in Zürich 1, Heringstrasse 20. Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunden: 14. 7. 1978 und 28. 8. 1978. Zweck: Förderung des allgemeinen Kunstverständnisses durch den Aufbau und die Auswertung einer Sammlung von Diapositiven nach Kunstwerken, durch systematische Aufschlüsselung der Diapositive nach Künstlern, Standorten und Bildinhalten, wobei die erarbeiteten Register öffentlich zugänglich gemacht werden, durch Verleih von Diapositiven an Interessenten, durch Zusammenarbeit mit verwandten Institutionen und Schulen aller Stufen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Hans Rahn, von und in Zürich, Präsident und Quästor des Stiftungsrates; Dr. Lukas Wüthrich, von Basel, in Regensdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates; Dr. Caspar C. Ulrich, von und in Zürich, weiteres Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Aktuar, und Irina Lerch, von Oberbalm BE, in Zürich, Geschäftsführerin (dem Stiftungsrat nicht angehörend), alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. September 1978.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Waldvogel & Langhard**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1966, S. 563). Mit Beschluss des Bezirksamtes Winterthur vom 18. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorgestiftung der Firma Langhard & Waldvogel, Hoch- + Tiefbau AG**. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet nun «Langhard & Waldvogel Hoch- und Tiefbau AG». Adresse der Stiftung: Grubenstrasse 44, in Winterthur 2, c/o Langhard & Waldvogel Hoch- und Tiefbau AG.

18. September 1978.

**Fürsorgefonds der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich 8. Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1977, S. 827). Die Unterschrift von Erhard Sommer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Egenter, von Zürich und Muri AG, in Nürensdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

18. September 1978.

**Fürsorgefonds der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft Aussenorganisation Schweiz**, in Zürich 8. Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1977, S. 827). Die Unterschrift von Erhard Sommer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Egenter, von Zürich und Muri AG, in Nürensdorf, Mitglied des Stiftungsrates.

18. September 1978.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Heinrich Reimann & Co. Werkzeugmaschinen Künsnacht ZH**, in Künsnacht (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1973, S. 662). Unterschrift von Hans Hirschburger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas Mohler, von Zürich, in Uetikon am See, Mitglied des Stiftungsrates. Die bereits eingetragenen Stiftungsmitglieder Heinrich Reimann, Präsident, und Gisela Reimann-Bürkle führen ihre Kollektivunterschrift ebenfalls zu zweien.

18. September 1978.

**Fürsorgestiftung für die Angestellten der Chemical Bank in der Schweiz**, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1517). Neue Adresse der Stiftung: Freigutstrasse 16, Zürich 2, bei der Chemical Bank, New York, Zürich Branch.

19. September 1978.

**Personalfürsorgestiftung der Cosmos Bank**, in Zürich. Stiftung (Neueintragung). Adresse: Dufourstrasse 153, in Zürich 8, c/o Cosmos Bank. Datum der Stiftungsurkunde: 21. 8. 1978. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die in der Stifterfirma «Cosmos Bank», in Zürich, und in den ihr angeschlossenen oder sich anschließenden Firmen tätigen Arbeitnehmer und deren Angehörige und Hinterlassene sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Bracher, von Rüegsau, in Biberist, Präsident des Stiftungsrates; Friedrich Wespi, von Ossingen und Schönenberg ZH, in Zürich, und Anton Zürcher, von Zürich, in Hinwil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

19. September 1978.

**Stiftung Carl Meyer für Personalfürsorge**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1973, S. 3011). Unterschriften von Karl Meyer, Dr. Georges Capitaine und Anton Oetiker erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Armin Meyer, von Zürich, in Meilen, Präsident; Alain R. Jaquet, von Vevey, in Lancy, und Walter Eigenmann, von Waldkirch, in Allschwil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Rolf Bermann, von Basel, in Freienbach, Geschäftsführer.

19. September 1978.

**Personalfürsorgefonds der Firma W. Frey & Co. in Meilen**, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1977, S. 390). Mit Verfügung vom 20. 6. 1978 der Direktion des Innern des Kantons Zürich wurde die Stiftungsurkunde abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatbestände haben dadurch keine Änderung erfahren.

20. September 1978.

**Lectorium Rosieretianum**, in Zürich 8. Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1975, S. 1793). Unterschrift von Ernst Meier erloschen. Werner Heckendorf führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Sekretär, sondern nun als Rechnungsführer des Stiftungsrates (diesem weiter angehörend). Neu führen Kollektivunterschrift: Ernst Bischofberger, von Oberegg und Zürich, in Zürich, Sekretär des Stiftungsrates (diesem angehörend), und Michel Dégallier, von Lausanne und Genf, in Morges, Der Vorsitzende, Heinz Bürki, zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem weiteren Mitglied des Stiftungsrates; diese zeichnen jedoch nicht auch unter sich.

20. September 1978.  
Wohlfahrtsstiftung Jelmoli SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1974, S. 729). Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hugo A. Frey erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Wächter, von Hugelshofen, in Küssnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates. Ferner führt Josef Zumstein nun seine Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied und zugleich Vizepräsident des Stiftungsrates. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Dr. Fritz Zumkeller wohnt nun in Watt, Gemeinde Regensdorf.

20. September 1978.  
Unterstützungsfonds der Schuhhaus Walder AG, in Zürich 11. Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1677). Die Unterschrift von Heinrich Walder ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift Hans-Peter Walder, von Zürich, in Wallisellen, Präsident des Stiftungsrates, und Dr. Hans Morger, von und in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

20. September 1978.  
Alterssiedlung Albert Naf-Hallauer, in Zürich 12, Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1974, S. 2497). Unterschrift von Wilhelm Schill erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Rütli, von Affeltrangen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Holanderweg 14, in Zürich 11, bei Emil Rütli.

21. September 1978.  
Hilfsskasse des Schulkapitels Zürich, in Zürich 10, Stiftung (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1970, S. 2883). Die Unterschrift von August Strebler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Peter Thalman, von Zürich, in Zollikon, Präsident des Vorstandes. Der Präsident des Vorstandes führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder mit dem Kassier. Neue Adresse der Stiftung: Bäulistrasse 8, Zürich 19, beim Kassier Theodor Senn.

21. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Ferag Holding AG und ihrer Tochtergesellschaften, in Hinwil (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1977, S. 653). Cäcilia Oberholzer, Aktuarin des Stiftungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Maier erhalten; sie wohnt nun in Rütli ZH.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der M.J. Helbling AG Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1967, S. 3332). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 23. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalvorsorge-Stiftung der Helbling-Gruppe. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Helbling AG Ingenieurbüro», in Zürich, sowie der ihr wirtschaftlich verbundenen Unternehmen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Neue Adresse der Stiftung: Hohlstrasse 610, in Zürich 9, c/o Helbling AG Ingenieurbüro.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Heraeus-Laborgeräte AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 18 vom 22. 1. 1977, S. 229). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 15. 8. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für Mitarbeiter der Stifterfirma «Heraeus Laborgeräte AG», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene, insbesondere in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfällen, Invalidität und in besonderen Notlagen.

22. September 1978.  
Hans Wegmann-Stiftung, in Zürich 1, bessere Erziehung und Ausbildung für Absolventen städtischer Spezialklassen (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 565). Die Unterschrift von, Wilhelm Ogenfus ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Hans G. Häberling, von Zürich, Wädenswil und Obfelden, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates und Verwalter. Neue Adresse der Stiftung: Hofwiesenstrasse 57, Zürich 6, bei Hans G. Häberling.

25. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Bilexa AG, in Zürich, Stiftung (Neueintragung), Adresse: Steinhaldenstrasse 68, in Zürich 2, c/o Bilexa AG. Datum der Stiftungsurkunde: 29. 8. 1978. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Bilexa AG», in Zürich, und deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus drei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hermann Altmann, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Helene Altmann, von und in Zürich und Ernst Däppen, von Horgen, in Thalwil, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

25. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hänseler, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1968, S. 1292). Laut Beschluss des Bezirksrates Winterthur vom 7. 7. 1978 ist diese Stiftung aufgelöst und ihr Vermögen liquidiert. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

22. September 1978.  
Feuerwehrrückstellungen, in Bern (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1974, S. 1867). Die Unterschrift von Dr. Fritz Krebs, Präsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernhard von Graffenried, von und in Bern.

22. September 1978.  
Schweizerische Stiftung für das eerebral gelähmte Kind, in Bern (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2233). Die Unterschrift von André Perret-Fessly ist erloschen.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Walter Blasery Erben, in Bern (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1975, S. 2794). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 26. Juni 1978, genehmigt am 12. Juli 1978 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 8. August 1978 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Einziges Organ der Stiftung ist der nun aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat.

### Büro Burgdorf

20. September 1978.  
Fürsorge-Stiftung der Firma H. Brönnimann & Co. Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1972, S. 122). Die Unterschrift von Hans Brönnimann ist erloschen. Dora Brönnimann-Bachmann, von Burgdorf und Oberbalm, in Burgdorf, zeichnet als neues Stiftungsratsmitglied kollektiv zu zweien.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Maschinenfabrik Kern AG, Konolfingen, in Konolfingen (SHAB Nr. 170 vom 22. 7. 1972, S. 1951). Walter Oehri wohnt nun in Gmeis/Mirchel.

### Büro Thun

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung Kilehrrer AG, in Steffisburg (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 439). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 3. März 1978, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 24. Mai 1978, hat die Stiftung ihren Sitz nach Thun verlegt. Hans Peter Wymann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Peter Haldemann, von Eggwil BE, in Thun, gewählt. Domizil: Burgerstrasse 3, bei der Stifterfirma.

### Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

21. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hirt, Rohrer + Peter AG, dipl. Bauingenieure ETH/SIA, in Spiez (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1976, S. 151). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 1. 9. 1978 und Zustimmung des Gemeinderates von Spiez vom 27. 6. 1978 wurde das Stiftungsstatut geändert. Neuer Name der Stiftung ist Personalvorsorge-Stiftung Form & Statik, Hirt, Rohrer AG, dipl. Bauingenieure ETH/SIA.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

18. September 1978.  
Ring-Gemeinschafts-Stiftung Providentia, Generalagentur Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1968, S. 1417). Walter Jaeger und Dr. Caspar Arquin sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Adresse: Pilatusstrasse 38, 6003 Luzern.

19. September 1978.  
Eugen Meyers Untertor-Stiftung, in Willisau-Stadt, Bruggmat, bei Eugen Meyer (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 2. 9. 1978. Zweck: Neuerstellung des Untern Stadtores in Willisau-Stadt sowie Unterhalt, Betrieb und Erhaltung dieses Toraufbaues. Organ: Stiftungsrat, Stiftungsrat 5 Mitglieder. Präsident: Eugen Meyer, von Willisau-Stadt und Willisau-Land, in Willisau-Stadt. Er zeichnet einzeln.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

20. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Norm A.M.C. Aktiengesellschaft, in Buochs (SHAB Nr. 284 vom 2. 12. 1972, S. 3103). Josef Richard Kälin, Präsident; Hellmuth Kälin, Vizepräsident und Ernest Leu, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Bornet, von Rickenbach SO, in Stansstad, Präsident; Armin Wettstein, von Bellikon, in Kriens, Vizepräsident, und Gottfried genannt Fritz Gödl, von und in Buochs. Präsident und Vizepräsident zeichnen nicht unter sich.

## Glarus - Glaris - Glarona

18. September 1978.  
Stiftung Alterssiedlung Bühl Ennenda, in Ennenda (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1977, S. 1075). Jakob Aebli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Jakob Trümpi-Lee, von und in Ennenda; er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten.

19. September 1978.  
Alfons Kuhl-Stiftung, bisher in Glarus (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1969, S. 1629). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss des Stiftungsrates vom 11. August 1978 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Stiftung wurde nach Nestal verlegt. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Waldemar Kuhl, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Gabriel Spälty-Leeemann, von und in Nestal; er zeichnet einzeln. Stiftungsdomicil: c/o Gabriel Spälty-Leeemann, Fabrikant, Landstrasse 43.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung Feldmann AG, in Biltlen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1975, S. 220). Hermann Feldmann, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Stiftungsrat wurde gewählt: Alfred Nydegger, von Rüscheegg, in Näfels; er zeichnet zu zweien. Albert Köpfer, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Das Mitglied des Stiftungsrates, Andreas Gnädinger, wohnt nun in Nestal.

## Zug - Zoug - Zugo

19. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Hydralag-Intec AG, in Zug, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1977, S. 1930). Durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 25. August 1978 und Beschluss des Stiftungsrates vom 22. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Personalvorsorge-Stiftung der Allweiler International AG. Neues Domizil: Aegerstrasse 66, c/o Allweiler International AG.

25. September 1978.  
Pensionsfonds für die Angestellten der Epicea Holding A.G., in Unterägeri, Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenfürsorge usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1976, S. 852). Willy Alfred Scherz ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltungskommission wurden gewählt: Erwin Reinhardt, von Baltsch, in Kehrsatz, und Peter Jakob Scherz, von Aeschi bei Spiez, in Muri bei Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Ollen-Gösgen in Olen

25. September 1978.  
Angestelltenfürsorge-Stiftung der Firma «FREZA G.m.b.H.», in Olen (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1954, S. 1795). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 28. Januar 1970 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöst.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

18. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Rex AG Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2561). Heinz Schweizer, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

18. September 1978.  
Columna-Sammelstiftung der Schweizerischen Volksbank zur Förderung der Personalvorsorge in der Nordwestschweiz, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 5. 6. 1976, S. 1606). Unterschrift Dr. Urs Bönli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Peter Recher, von Ziefen, in Bottingen, Stiftungsratsmitglied. Jean-Claude Strebler, Geschäftsführer, wohnt nun in Derendingen.

18. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma P.H. Stehelin & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1975, S. 3260). Domizil: Spalentorweg 62, bei P. H. Stehelin & Cie. AG. Unterschrift Wilhelm Hafner, Stiftungsrat, erloschen. Einzelunterschrift neu: Werner Hafner, von Basel, in Allschwil, Stiftungsrat.

18. September 1978.  
Pensionskasse der Theatergenossenschaft Basel, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 290 vom 6. 12. 1977, S. 3956). Unterschrift Dr. Karl Fuchs, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Michael Fasi, von Zürich, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

19. September 1978.  
Arbeiter-Pensionskasse I der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1974, S. 1055). Aufhebung der Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 9. 1978. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. September 1978.  
Arbeiter-Pensionskasse II der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1974, S. 1514). Aufhebung der Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft», in Basel, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 9. 1978. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Lämmlin Couture, in Basel (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1966, S. 2732). Domizil: Steingraben 14, bei Lämmlin, Couture. Unterschrift zu zweien neu: Gertrud Bertha gen. Betty Lämmlin, von Basel, in Therwil, Stiftungsratsmitglied, Peter Eugen Lämmlin, bisher Stiftungsrat, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

20. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma Spirä & Co. AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1971, S. 1654). Unterschrift Kathrin Fankhauser, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

21. September 1978.  
Stiftung der Ciba-Geigy AG für Mitarbeiterbeteiligung zur Ergänzung der Pensionskassenleistungen, in Basel (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1977, S. 2351). Änderung der Stiftungsurkunde vom 29. 8. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20. 9. 1978. Stiftungsrat nun: 11 oder mehr Mitglieder.

21. September 1978.  
Fürsorgekasse der Eigenheim Bank, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1974, S. 2732). Unterschrift Emanuel Regenass, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Hinninger, von Basel, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Firma OBA AG, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1975, S. 2198). Domizil: Breisacherstrasse 1, bei OBA AG. Es wohnen nun: Oskar Obrist, Stiftungsratspräsident, in Brione sopra Minusio, und Walter Köhne, Stiftungsratsmitglied, in Riehen.

22. September 1978.  
Personalvorsorge-Stiftung der Werner & Bischoff Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1958, S. 1701). Domizil: Kantonengasse 32, bei Werner Druck AG. Änderung der Stiftungsurkunde durch Urkunde vom 11. 9. 1978 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 22. 9. 1978. Name der Stiftung nun: Personalvorsorge-Stiftung der Werner Druck AG. Unterschriften Charles Bischoff und Karl Bennet, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Geschäftsführer des Stiftungsrates (Mitglied) mit Unterschrift zu zweien neu: Nicolas Werner, von Basel, in Rheinfelden.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

20. September 1978.

Personalfürsorgegestiftung der Betriebe Ernst Sutter AG Teufen, in Teufen (SHAB Nr. 134 vom 15. 11. 1973, S. 3320). Josef Scheiwiler, Präsident des Stiftungsrates, führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Räss, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Hermann Schmid, Aktuar des Stiftungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr unter sich, sondern nun zusammen mit dem Präsidenten.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

18. September 1978.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Litex Neon AG, in Appenzel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1973, S. 3320). Josef Scheiwiler, Präsident des Stiftungsrates, führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Emil Räss, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Hermann Schmid, Aktuar des Stiftungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr unter sich, sondern nun zusammen mit dem Präsidenten.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. September 1978.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Adolf Locher A.G., Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1976, S. 2294). Die Unterschrift von Karl Kurer, Stiftungsratsmitglied und Rechnungsführer, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien und zugleich als Rechnungsführer in den Stiftungsrat gewählt Rolf Fässler, von Trogen, in St. Gallen.

20. September 1978.

Fürsorgegestiftung der Firma ABU, A. Bernet, Möbel, in Uznach, in Uznach (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1976, S. 1969). Geschäftsadresse: bei der Stifterfirma, Zürcherstrasse 68, 8730 Uznach (amtliche Strassenumbenennung).

20. September 1978.

Wohlfahrtsfonds der Starrfräsmaschinen A.G., in Rorschacherberg, Stiftung (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1966, S. 2799). Die Unterschrift von Dr. Richard Suter, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Dr. Gustav Tobler, von Thal, in St. Gallen, Präsident.

20. September 1978.

Fürsorgegestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Starrfräsmaschinen A.G., in Rorschacherberg (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1969, S. 2516). Die Unterschrift von Dr. Richard Suter, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Dr. Gustav Tobler, von Thal, in St. Gallen, Präsident.

22. September 1978.

Personalfürsorgegestiftung der Firma Möbelfabriken A.G. Henau, in Henau, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1976, S. 2798). Die Unterschrift von Paul Bärge, Stiftungsratsmitglied und Aktuar, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Aktuar gewählt August Fust, von Mosnang, in Oberbüren.

22. September 1978.

Alters- und Hinterbliebenenversicherungskasse für die Angestellten und Arbeiter der Firma Möbel-Glass AG, bisher in Brügg, Stiftung (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1977, S. 2807). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Juli 1978 und gemäss Beschluss des Departementes des Innern des Kantons St. Gallen vom 18. August 1978 wurde die Stiftungsurkunde, welche ursprünglich vom 24. April 1957 datiert, teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorgegestiftung der Möbel-Glass AG. Der Sitz der Stiftung wurde nach St. Gallen verlegt, wo sich auch der Sitz der Stifterfirma befindet. Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend nun aus mindestens 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen wie bisher die Stiftungsratsmitglieder Adolf Winter, von Kaisten, in St. Gallen, Präsident, Eduard Glass, von Stein (Toggenburg), in Teufen AR, und Kurt Rudolf, von Selzach, in St. Gallen. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied. Adresse: bei der Stifterfirma, Pestalozzistrasse 2, 9000 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

15. September 1978.

Krankenhaus Thusis, in Thusis. Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1977, S. 3026). Christian Hösli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

Personalfürsorgegestiftung der Karl Lilpold Reinigungsdienst AG und der Peka Design AG, in Möriken-Wildegg (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2949). Datum der neuen Stiftungsurkunde: 18. 7. 1977.

21. September 1978.

Fürsorgekasse der Firma Ernst Frey AG, in Kaiseraugst, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1964, S. 1993). Der Stiftungsratspräsident heisst Ernst Frey-Bürgi und ist auch Bürger von Kaiseraugst. Unterschrift Wilfried Knecht, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Frey, von Wöllinswil und Kaiseraugst, in Kaiseraugst, und Heinz Schmid, von und in Kaiseraugst, Stiftungsratsmitglieder. Domiziladresse: Bahnhofstrasse 432.

21. September 1978.

Personalfürsorgegestiftung Atelier 49 AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1971, S. 2641). Unterschrift Emil Kunkler, Stiftungsratspräsident, erloschen. Eugen Rohner, nun in Geroldswil, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien, Unterschrift zu zweien neu: Markus Koster, von Appenzel, in Birnenstorf, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Im Hårdli 441.

22. September 1978.

Stiftung Verenaäcker, in Baden (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2235). Unterschrift Michael Kohn, Stiftungsratspräsident, erloschen. Bruno Bischoff, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Eugène Tappy, von Peney-le-Jorat, in Baden, Stiftungsratsmitglied.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. September 1978.

Els Müller-Model Stiftung, in Weinfelden. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Stiftungsurkunde vom 23. Dezember 1977 eine Stiftung. Zweck: Die Stiftung erstrebt die Förderung des beruflichen Nachwuchses in der Verpackungsindustrie auf der Stufe nach der beruflichen Grundausbildung. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Els Müller-Model, von Uesslingen, in Weinfelden, als Präsidentin; Peter Louis Model, von Ermatingen, in Weinfelden, und Susi Schaffner-Würthrich, von Gränichen, in Märstetten, als Mitglieder. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Industriestrasse 30, 8570 Weinfelden.

22. September 1978.

Personalfürsorgegestiftung des Ingenieur- und Vermessungsbureau Walter Schweizer, in Amriswil (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1952, S. 920). Das kantonale Finanzdepartement hat durch Beschluss vom 27. Juni 1978 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

18 settembre 1978.

Fondo di previdenza per il personale del Credito Commerciale, in Muraltio, fondazione (FUSC del 5. 11. 1977, n. 260, p. 3550). In seguito alla modifica della ragione sociale della ditta fondatrice, con risoluzione del consiglio di fondazione del 25 novembre 1977, ratificata dal Consiglio di Stato quale autorità di vigilanza, in data 13 dicembre 1977, la ragione sociale della fondazione viene modificata in: Fondo di previdenza per il personale della Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A.

Ufficio di Lugano

18 settembre 1978.

Fondazione di previdenza per il personale dello Studio d'Ingegneria Luigi Tunesi, in Pregassona, c/o Luigi Tunesi (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile dell'8 maggio 1978, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti, nonché dei loro familiari superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. La fondazione è amministrata da un consiglio di fondazione composto da 2 a 4 membri. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Luigi Tunesi, da Gerra Verzasca, in Pregassona, presidente, e Pier Luigi Reguzzoni, da Cureggia in Pregassona, membro, entrambi con firma collettiva a due.

20 settembre 1978.

Fondazione di previdenza Società svizzera di odontologia e stomatologia (SOT) e Associazione svizzera degli odontotecnici (ASO), sezione Ticino, in Lugano (FUSC del 6. 10. 1967, n. 235, p. 3333). La firma del Dr. Alberto Codoni, già presidente, è estinta. Viene conferito il diritto di firma collettiva a due al D. Gianantonio Mèsoniat, da ed in Viganello, quale presidente.

20 settembre 1978.

Fondo di previdenza per il personale di Selma S.A. panificio, pastificio e dolceria, in Pregassona (FUSC del 24. 10. 1964, n. 248, p. 3196). Con risoluzione del Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 20. 6. 1978, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto. Nuova denominazione: Fondo di previdenza per il personale di Selma S.A., prodotti alimentari. Giovanni (Nino) Bernasconi, già membro, deceduto, e Giancarlo Mina, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio di fondazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Francesco Ferrari, presidente; Giuseppe Antonini, già membro, ora segretario; Jean-Claude Nicolet, da Les Ponts-de-Martel in Montagnola, membro, e Gian Giacomo Vitali, di nazionalità italiana in Tronzano VA (I), membro. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due con il presidente, come sino ad ora.

20 settembre 1978.

Fondazione Vedove ed Orfani della Loggia Massonica il Dovere, in Lugano (FUSC del 13. 2. 1965, n. 36, p. 483). Plinio Zanolini, già presidente, deceduto, e Arrigo Ghisletta, già membro, dimissionario, non fanno più parte della commissione amministrativa e le loro firme sono estinte. La commissione amministrativa è ora composta da: Nando Soldini, da ed in Lugano, presidente; Carlo Chiesa, da Chiasso in Massagno, membro, e prof. Elio Pronzini, membro, tutti con firma individuale.

20 settembre 1978.

Fondazione di previdenza per il personale della «S» società immobiliare e di costruzione S.A., in Lugano (FUSC del 16. 9. 1961, n. 217, p. 2699). Max Lenzin, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di fondazione sono: Pierfranco Ferrari, da Colderio in Breganzona, e Henriette Knell, di nazionalità polacca, in Lugano, entrambi con firma collettiva a due.

20 settembre 1978.

Fondazione Colonie Sindacati Liberi della Svizzera Italiana, in Lugano (FUSC del 9. 5. 1970, n. 106, p. 1067). Con risoluzione del Lodevole Consiglio di Stato della Repubblica e Cantone del Ticino del 4. 4. 1978, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto. Nuova denominazione: Fondazione Colonie Alcardo Pini dei Sindacati Liberi della Svizzera Italiana. Dolores Gilardi, già vice-presidente, dimissionaria, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. La firma di Franca Stoppini, già segretaria, è estinta. Il consiglio direttivo è ora composto da: Andrea Perucchi, presidente; Danilo Bottini, da Vira Gambargno in Giubiasco, vice-presidente; Fabio Bernasconi, da ed in Lugano, segretario, e Luigi Tenderini, cassiere. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente con il segretario o con il cassiere.

Ufficio di Mendrisio

19 settembre 1978.

Fondazione di previdenza del Personale della Società Anonima di Trasporti Internazionali Gottardo Ruffoni, in Chiasso (FUSC del 22. 5. 1976, n. 119, p. 1463). Bruno Piero Milani, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è estinta. Franz Kälin, da Einsiedeln in Zurigo, è stato nominato presidente, con firma collettiva a due.

## Waadt - Vaud - Valud

Bureau de Lausanne

19 septembre 1978.

Fonds de prévoyance AAA et bureaux affiliés, à Lausanne, fondation (FOSC du 2. 4. 1977, p. 1076). La signature de Nicolas Petrovitch et Guy Sallien est radiée. La fondation est engagée par Michel Robert Weber, Ian Sargeant (tous deux inscrits) ou Jacques Barbier, de Boudry, à Pully, signant collectivement à deux avec Elisabeth Aeschbacher, Jean-Noël Goël (tous deux inscrits) ou Marie-Anne Quartenoud, de Treyvaux, à Lausanne, tous membres du conseil.

## Wallis - Valais - Vallese

Büro Brig

18. September 1978.

Kinderheim Bethania, in Visp, Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2884). Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Ignaz Mengis, von Lalden, in Visp. Präsident und Sekretärin führen Kollektivunterschrift.

## Genf - Genève - Ginevra

22 septembre 1978.

Caisse de retraite des employés de la Banque Hypothécaire du Canton de Genève, à Genève, fondation (FOSC du 18. 6. 1977, p. 2014). Les pouvoirs de Madeleine Rossi sont radiés. Maryse Progin, de et à Genève, membre et secrétaire du conseil, signe collectivement avec le président et le vice-président.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance en faveur des membres de la Société suisse des employés de commerce, section de Genève (Fondation du Jubilé), à Genève (FOSC du 25. 1. 1969, p. 195). Les pouvoirs de Willy Voelki sont radiés. Signature collective à deux de Raymond Allisson, nommé président; Fritz Aegerter, secrétaire, et Jean-Marc Luccarini, de Huttwil, à Onex, tous membres du conseil.

22 septembre 1978.

Fondation en faveur du personnel de Gestoval Société fiduciaire, à Genève (FOSC du 31. 7. 1976, p. 2210). Les pouvoirs de Claude Neukom et Pedro Mendes sont radiés. Noëlle Huber, de Vechnigen, à Meyrin, secrétaire, et Denis Soussi, de Chêne-Bourg, à Genève, tous deux membres du conseil, signent chacun d'eux collectivement avec le président ou le vice-président.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance pour le personnel de Similor SA, à Carrouge (FOSC du 23. 3. 1974, p. 800). Les pouvoirs de Pierre-Alain Spichiger, Emile Léglise et Marie Spader sont radiés. Jean Castioni, nommé président; Jean-Claude Heywang, de France, à Vernier; Joseph Schönenberger, de Kirchberg SG, à Lancy; et Michel Tenni, d'Algérie, à Annemasse, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance générale du personnel de Technicair SA et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 10. 7. 1976, p. 1969). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous le nom de Fondation de prévoyance générale du personnel de Technicair SA et des sociétés affiliées, en liquidation. Liquidateur: Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Acte de fondation modifié le 30. 8. 1978. Les pouvoirs de Robert Goerg, Friedrich Hauenstein, Robert Löffel et Emile Rappaz sont radiés.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance des cadres de Technicair SA et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 27. 6. 1970, p. 1482). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous le nom de Fondation de prévoyance des cadres de Technicair SA et des sociétés affiliées, en liquidation. Liquidateur: Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Acte de fondation modifié le 30. 8. 1978. Les pouvoirs de Robert Goerg, Robert Löffel, Jean Isler et Friedrich Hauenstein sont radiés.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance des employés de Technicair SA et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 23. 3. 1974, p. 800). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous le nom de Fondation de prévoyance des employés de Technicair SA et des sociétés affiliées, en liquidation. Liquidateur: Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Acte de fondation modifié le 30. 8. 1978. Les pouvoirs de Robert Goerg, Robert Löffel et Friedrich Hauenstein sont radiés.

22 septembre 1978.

Fondation de prévoyance du personnel d'exploitation de Technicair SA, et des sociétés affiliées, à Vernier (FOSC du 19. 4. 1975, p. 1033). La fondation est dissoute. Sa liquidation est opérée sous le nom de Fondation de prévoyance du personnel d'exploitation de Technicair SA, et des sociétés affiliées, en liquidation. Liquidateur: Roger Siffert, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature individuelle. Acte de fondation modifié le 30. 8. 1978. Les pouvoirs de Robert Goerg, Friedrich Hauenstein, Louis Falquet et Robert Löffel sont radiés.

22 septembre 1978.

Fondation en faveur du personnel de Vin-Union Genève, Fédération de caves genevoises, à Saigny (FOSC du 11. 2. 1978, p. 439). Les pouvoirs d'Aimé Guenet et Marcel Serex sont radiés. Christian Bibollet, de France, à Saint-Julien-en-Genève (Haute-Savoie), secrétaire, et Jean Sinard, de France, à Saigny, membres du conseil, signent, chacun d'eux, collectivement avec le président.

22 septembre 1978.

Employee Welfare Foundation of Lockheed Aircraft International AG, à Genève, fondation (FOSC du 19. 3. 1977, p. 912). Les pouvoirs de Frederick John Andrew et Hans Jäggi sont radiés. Arthur G. Otsea, jusqu'ici vice-président, nommé président; Billie Mack White, des USA, à Thônex, vice-président, et Jean-François Bonnet, de Soral, à Saint-Julien-en-Genève (Haute-Savoie), secrétaire, tous trois membres du conseil, signent collectivement à deux.



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE  
DE PLACEMENTS  
BASEL

### Coupons-Auszahlung per 2. Oktober 1978

#### INTERCONTINENTAL TRUST

Coupon Nr. 61 (einschliesslich Fr. —.20  
zurückgeforderte ausländische  
Quellensteuern) Fr. 11.—  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 3.85  
netto pro Anteil Fr. 7.15

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilsecheinhaber mit Bankenerklärung: Fr. 10.30  
netto.

Der Rechenschaftsbericht kann bei allen schwei-  
zerischen Geschäftsstellen der nachstehenden  
Banken bezogen werden:



### Schweizerischer BANKVEREIN

Bank in Burgdorf, Bodenkreditbank in Basel,  
Adler & Co. AG, Ehinger & Cie AG, Armand von  
Ernst & Cie AG, Schweizerische Depositen- und  
Kreditbank.

## Hasler Holding AG Bern

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Hasler Holding AG vom 29. September 1978 wird auf die Stammaktien von Fr. 500.— Nennwert

eine Bruttodividende von Fr. 50.—  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer Fr. 17.50—  
d. h. eine Nettodividende von Fr. 32.50

für das Geschäftsjahr 1977/78 ausbezahlt. Die Auszahlung erfolgt couponlos an die im Aktien-  
register eingetragenen Aktionäre.

Bern, den 29. September 1978

## hbg-Immobilienfonds

Ausschüttung Coupons per 30. September 1978.

Fr. 43.— Ausschüttung pro Anteil für die Zeit vom 1. Juli 1977 bis 30. Juni 1978.  
Fr. 15.05 abzüglich 35% Verrechnungssteuer.  
Fr. 27.95 Nettoauszahlung.

Der Rechenschaftsbericht kann ab ca. Ende November 1978 unentgeltlich sowohl bei der Fonds-  
leitung wie auch bei der Depotbank bezogen werden.

Zahlstelle:

Handwerkerbank Basel, Aeschenvorstadt 2, 4001 Basel.

## Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

# Nestlé

### Notre service des marques

assure dans le monde entier la protection et la gestion  
des marques de tous les produits Nestlé.

Nous cherchons pour ce secteur

### un employé administratif ou une employée administrative

intéressé(e) par les problèmes juridiques et possédant si  
possible une expérience pratique en matière de marques.  
Nous lui confierons des enquêtes préliminaires à l'intro-  
duction de nouvelles marques, des procédures d'enre-  
gistrement, d'opposition et de renouvellement des mar-  
ques.

Ce poste conviendrait à une personne de formation com-  
merciale, possédant le sens de l'organisation ainsi qu'un  
excellent esprit de synthèse. Il implique l'utilisation con-  
stante du français et de l'allemand et une bonne aptitude à  
rédiger dans ces 2 langues.

Prière d'adresser vos offres détaillées avec curriculum  
vitae complet, photographie et copies de certificats à  
Mlle M. Germainier, département personnel Nestlé,  
1800 Vevey.

# Nestlé

### Ferien und Feiertage in den Gesamt- arbeits- verträgen

Das Sonderheft  
Nr. 87 informiert  
über die in zweiseitig  
korporativen Gesamt-  
arbeitsverträgen für  
erwachsene Arbeit-  
nehmer festgelegten  
Regelungen der be-  
zahlten Ferien- und  
Feiertage. Ausserdem  
sind die geltenden  
eidgenössischen und  
kantonalen Ferien-  
und Feiertagsvor-  
schriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann  
gegen Voreinzahlung  
von Fr. 11.— auf das  
Postcheckkonto 30-520  
Schweizerisches Han-  
delsamtsblatt, Bern,  
bezogen werden

## Banque pour le Commerce Continental, Genève

### Avis aux clients, correspondants, débiteurs, créanciers

La Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse) annonce l'ouverture de ses gui-  
chets 15-17, quai des Bergues, à Genève.

Conformément à un accord conclu le 2 août 1978 avec la Banque pour le Commerce Continental,  
la Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse), reprend, à partir du 1<sup>er</sup> octobre  
1978, la majeure partie des éléments d'actif et de passif ainsi que les dossiers titres et certains en-  
gagements hors bilan de la Banque pour le Commerce Continental, et ce dans le respect des con-  
ventions existant entre la Banque pour le Commerce Continental et les clients, correspondants,  
débiteurs et créanciers repris.

Tous les clients, débiteurs et créanciers de la Banque pour le Commerce Continental repris par la  
Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse), sont avisés individuellement par cet  
établissement, dans les conditions habituelles de leurs rapports avec la Banque pour le Commerce  
Continental.

Genève, le 30 septembre 1978 Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse)

La Banque pour le Commerce Continental annonce qu'à compter du 30 septembre 1978, elle ces-  
se toute activité bancaire. Elle approuve pleinement le contenu du communiqué publié ci-dessus  
par la Banque Occidentale pour l'industrie et le commerce (Suisse).

Genève, le 30 septembre 1978 Banque pour le Commerce Continental

## Granit SA, St-Sulpice

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire

de Granit SA, au siège de la société, chemin du Pâquet 24d, 1025 St-Sulpice, le jeudi 12 octobre  
1978, à 14 h. 30, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Adoption de l'ordre du jour.
3. Rapport du conseil d'administration.
4. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes de l'exercice 1977.
5. Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
6. Perspectives de la société et assainissement.
7. Décision de modification du capital social et approbation des conventions d'apports en nature.
8. Elections statutaires.
9. Divers.

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

de Granit SA, au siège de la société, chemin du Pâquet 24d, 1025 St-Sulpice, le jeudi 12 octobre  
1978, à 16 h., avec

l'ordre du jour suivant:

1. Ratification éventuelle des décisions de l'assemblée générale ordinaire.
2. Réduction du capital social conformément à l'art. 735 du CO.
3. Augmentation du capital social.
4. Constatation de la souscription et de la libération de cette augmentation.
5. Modification des statuts.
6. Divers.

Les comptes de la société, les rapports du conseil et de l'organe de contrôle se trouve à la disposi-  
tion des actionnaires au siège de la société 10 jours avant l'assemblée. Ils leur seront cependant  
envoyés sur demande.

Pour l'une et l'autre assemblée, les actionnaires voudront bien se munir de leur titre ou d'un reçu  
de dépôt bancaire, ainsi que d'un pouvoir en cas de représentation.

St-Sulpice, le 28 septembre 1978

Le conseil d'administration

## Produits Epagny (Gruyère) SA, Epagny-Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 12 octobre 1978, à 11 h. 15, au restaurant de la Croix-Blanche, à Epagny.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1977.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Votation sur l'approbation du bilan et du compte de pertes et profits et l'utilisation de  
l'excédent.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Nominations.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle sont à la disposition de  
Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le samedi 30 septembre 1978.

Le conseil d'administration

## Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

### Inserieren bringt Gewinn!

In Rougemont VD, 5 Autominuten von  
Gstaad, steht meine schön gelegene  
**2½-Zimmer-Ferienwohnung**  
zum Verkauf. Möbliert, grosse Terrasse,  
Parkplatz, günstiger Preis.  
Anfragen unter Chiffre H 34 357 an  
Publicitas, Postfach, 4502 Solothurn

### Direktionsmöbel

eicht Palisander und Leder. 01 32 46 32

Telefonbeantworter  
FTT-Besitzung: 12 465-c  
Hörprobe: 01 69 42 40  
Diktiersystem  
12 660-  
Gegensprechanlagen  
Verkauf 01 32 46 32



Inserate  
erschliessen  
den Markt

## Wir haben Adressen

sämtlicher Branchen aus  
der ganzen Schweiz. Nach  
Kundenurteilen: mit der  
geringsten Fehlerquote!

### J+W-Direktwerbung

Jaeggi + Weibel AG  
Buckhauserstrasse 40  
8048 Zürich  
Telefon 01 52 93 00